

A BIZOTTSÁG 2167/2004/EK RENDELETE**(2004. december 17.)****a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozására tekintettel az 1848/93/EGK rendelet elfogadásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási szerződésére és különösen annak 2. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozási okmányára és különösen annak 57. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A mezőgazdasági termékek és élelmiszerek különleges tulajdonságainak tanúsításáról szóló, 1992. július 14-i 2082/92/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾ a hagyományos különleges termékek védelmét célzó közösségi rendszert hozott létre, és a 12. és 15. cikkében előírja közösségi szimbólum és jelzés alkalmazását.
- (2) A mezőgazdasági termékek és élelmiszerek különleges tulajdonságainak tanúsításáról szóló 2082/92/EGK

tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 1993. július 9-i 1848/93/EGK bizottsági rendelet⁽²⁾ I. melléklete megállapítja az említett közösségi szimbólumot és jelzést a Közösség valamennyi nyelvén.

- (3) A Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia csatlakozására tekintettel, biztosítani kell a közösségi szimbólumot és jelzést az új tagállamok hivatalos nyelvén is.
- (4) Az 1848/93/EGK rendelet a következőképpen módosul,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1848/93/EGK rendelet I. melléklete helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Brüsszelben, 2004. december 17-én.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 208., 1992.7.24., 9. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 168., 1993.7.10., 35. o. A legutóbb a 296/2004/EK rendelettel (HL L 50., 2004.2.20., 15. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

A. rész

Español



Čeština



Dansk



Deutsch



Eesti keel



Ελληνικά



English



Français



Italiano



Latviešu valoda



Lietuvių kalba



Magyar



Malti



Nederlands



Polski



Português



Slovenčina



Slovenščina



Suomi



Svenska



B. rész

| | |
|----|---|
| ES | ESPECIALIDAD TRADICIONAL GARANTIZADA |
| CS | ZARUČENÁ TRADIČNÍ SPECIALITA |
| DA | GARANTI FOR TRADITIONEL SPECIALITET |
| DE | GARANTIERT TRADITIONELLE SPEZIALITÄT |
| ET | GARANTEEITUD TRADITSIOONILINE ERITUNNUS |
| EL | ΕΙΔΙΚΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΓΥΗΜΕΝΟ |
| EN | TRADITIONAL SPECIALITY GUARANTEED |
| FR | SPÉCIALITÉ TRADITIONNELLE GARANTIE |
| IT | SPECIALITÀ TRADIZIONALE GARANTITA |
| LV | GARANTĒTAS TRADICIONĀLĀS ĪPATNĪBAS |
| LT | GARANTUOTAS TRADICINIS GAMINYS |
| HU | HAGYOMÁNYOS KÜLÖNLEGES TERMÉK |
| MT | SPEĊJALITÀ TRADIZZJONALI GARANTITA |
| NL | GEGARANDEERDE TRADITIONELE SPECIALITEIT |
| PL | GWARANTOWANA TRADYCYJNA SPECJALNOŚĆ |
| PT | ESPECIALIDADE TRADICIONAL GARANTIDA |
| SK | ŠPECIALITA GARANTOVANÁ TRADÍCIOU |
| SL | ZAJAMČENA TRADICIONALNA POSEBNOST |
| FI | AITO PERINTEINEN TUOTE |
| SV | GANTERAD TRADITIONELL SPECIALITET” |
